**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte

**Band:** 16 (1940)

**Heft:** 48

**Artikel:** Ein Bataillon greift an

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-757758

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bildbericht von der Angriffsvorführung durch die Spezialwaffen von H. Tschirren





## Ein Bataillon greift an







Feindliche Infanterieflieger überschütten die überall in Deckung liegenden Schützen mit Maschinengewehrfeuer.

Un avion ennemi est.il en vue. Jes hommes se précipitent

# Un bataillon attaque



Kampfzug in der Angriffsausgangsstellung in Deckung.

Les hommes avancent par bonds, courant

ues hommes avancent par bonds, courant quelques mètres, puls se jettent à terre. III 2272 Ro Feuerbereites Lmg. im Granattrichter. Im ganzen Kampfgelände wurden solche Löcher ausgehoben, wie sie in jedem wirklichen Kampfgelande durch Artillerie- und Fliegerbeschießung antstehen.

Il s'agit de profiter de tous les avantages qu'offre le terrain. Ce fantassin a disposé son F. M. dans un trou







Sappeure mit gestreckter Ladung arbeiten sich in Einzelsprüngen nach vorne, wo die Ladung gegen einen Drahtverhau oder gegen einen Bunker angesetzt werden soll. A l'aide de grenades, les sapeurs détruisent les barbelés.



siner gestreckten Ladung Handgranaten ist das letzte Stacheldrahthindernis gesprengt worden, neen später stützt sich der Stoßtrupp in die Bresche, um in die feindlichen Stellungen einzudringen. barbeles sont détruits, les hommes se précipitent en avant.

Nr. 48 • 1940



Seite 1299



In Versailles. Deutsche Soldaten im sogenannten Schlachtensaal des Schlosses. — A Versailles. Soldats allemands visitant la salle des batailles.





### In Lappland

Die absonderliche Zu-sammenstellung. Ein Lappe ist mit seinem Renntier auf dem Weg zum Fellmarkt. Rechts ein Gebirgssoldat der deutschen Besetzungs-truppen.

En Laponie. Un La-pon qui conduit son renne au marché des peaux fait route en compagnie d'un soldat allemand.

## In Clermont-Ferrand

Marschall Pétain küßt bei einer Waffenstill-standsfeier, im An-denken an den 11. No-vember 1918, die fran-zösische Fahne, welche einem der Regimenter gehört, die damals unter seinem Kom-mando standen.

A Clermont-Ferrand. Le maréchal Pétain baise le drapeau d'un des régiments qu'il commanda pendant la guerre de 1914-18.



Die See ist nicht nur Weg und Platz für U-Boote, Kriegsschiffe, Torpedos und Minen, sie ist eine Nährmutter der Menschen, wie der Acker voll Getreide es ist und der vollbehangene Apfelbaum. Bild: Portugiesische Frauen aus einem Fischerstädtchen an der atlantischen Küste. Marché au poisson dans un village portugais.





### Nach dem Erdbeben in Rumänien – Les suites du tremblement de terre en Roumanie

In vielen Straßen von Bukarest, so in der Hauptstraße Calea Victoriei, ist bis auf weiteres der Motorfahrzeugverkehr untersagt, und wegen der Gefährdung durch abstürzendes Gemäuer und Dachziegel sind die Trottoirs gesperrt.

Dans un grand nombre de rues de Bucarest et principalement dans l'artère principale de la cité, le trajic automobile est actuellement interdit. Des barrages tiennent la population éloignée des façades des maisons qui présentent un danger d'éboulement.

König Michael auf einer Reise durch die von der Katastrophe am schwersten heimgesuchten Gegenden. Im Dorfe Panciu spendet er Unterstützungsgelder an die Aermsten der Betroffenen.

Le Roi Michael s'est rendu dans les villages les plus éprouvés par la catastrophe, distribuant des secours aux habitants.